



Сумська міська рада  
**ДЕПАРТАМЕНТ ФІНАНСІВ, ЕКОНОМІКИ ТА ІНВЕСТИЦІЙ**  
40004, м. Суми, вул. Горького, 21, тел. (0542) 700-399, e-mail: mfin@smr.gov.ua

14.07.2017р. № 2186 /04.03.07-10

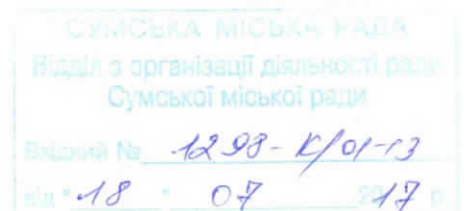
**Голові постійної комісії з питань  
житлово-комунального  
господарства, благоустрою,  
енергозбереження, транспорту та  
зв'язку Сумської міської ради  
Гробовій В.П.**

На адресу Сумської міської ради надійшов лист від Надзвичайного та Повноважного Посла Палестини в Україні Др. Мохаммеда Аль-Асаада з пропозицією встановлення побратимських відносин між містом Суми та містом Тубас (Палестина). Звертаємося до Вас з проханням визначитися щодо доцільності встановлення дружніх відносин між містами Суми та Тубас (довідка про м. Тубас додається).

Додаток на 2 арк.

**Директор департаменту фінансів,  
економіки та інвестицій  
Сумської міської ради**

**С.А. Липова**



## Тубас

**Тубас и Северные долины** – область в государстве Палестина на Западном Берегу, которая включает в себя центральный областной центр – город Тубас и 23 поселка.

**Происхождение названия** – от ханаанейского древнего городка Табас. Во времена Римской империи городок назывался Тибс, а название «Тубас» город получил от арабов после Исламского завоевания.

Тубас расположен на основном пути, соединяющем Наблус и Бисан. Территория – 410 км<sup>2</sup> (около 7% всей площади Западного Берега). Город возвышается на 330 метров над уровнем моря и располагается в 19 км от юго-востока города Дженин и в 25 км от северо-востока города Наблус, граничит с Иорданией.

**Климат:** Тубас отличается жарким и влажным климатом. Долины Тубаса очень жаркие. Они схожи погодными условиями с пустынями из-за своего низкого расположения по отношению к уровню моря.

### **Население:**

количество жителей Тубаса насчитывает около 56,6 тыс. человек, большинство из которых проживает в городе Тубас (16,2 тыс.) и городе Таммун (10,8 тыс.).

### **Административный строй:**

до 1967 года город был под администрацией Наблуса, а после 1967 года управления было разделено между 3-мя близлежащими областями: Наблус, Дженин и Иерихон. С 1995 года было открыто много государственных учреждений и создана прокуратура. В 2007 году Тубас сам стал отдельной областью.

### **Инфраструктура:**

Тубас является одним из самых удачливых с точки зрения наличия грунтовой воды, а благодаря французскому проекту, имеется развитая система водоснабжения в городе Тубас

**В Тубасе развита транспортная система,** различные транспортные средства курсируют до Наблуса, Дженина, Иерихона, Рамаллы и деревень области.

### **Образование:**

в городе есть множество детских садов, школ, культурных и спортивных центров. В 2010 году было посчитано 40 школ, из них 35 государственных (22 начальные и 13 средних), 3 школы Агентства БАИОР (все начальные), 2

частные школы (все начальные). Количество детских садов достигло 29, а учеников в школах 14,592 тыс. человек.

В Тубасе находится филиал Открытого университета Иерусалима, а также строятся современные культурные центры.

#### **Здравоохранение:**

имеется множество государственных и частных больниц и медицинских центров. Благодаря турецкому финансированию, в 2012 году была открыта государственная больница.

#### **Сельское хозяйство:**

основная масса жителей Тубаса и северных долин работает в сельском хозяйстве. Жители владеют большими участками земли, где выращиваются овощи, оливки и миндаль. К тому же развито направление животноводства, особенно выращивание коз и коров, мясо которых продается в близлежащие города, особенно Наблус.

#### **Торговля:**

Электроника, автомобили, мебель, бытовые предметы, одежда, расходные материалы.

В 1999 году была создана Торгово-промышленная палата в городе Тубас для защиты прав торговцев и частного сектора.

#### **Промышленность:**


производство строительных материалов, продовольственных продуктов, особенно всех видов солений и их консервирования. К тому же развита легкая промышленность: мыло и керамика.

Одним из известнейших заводов является завод «Задана» для консервации огурцов и некоторых овощей, который экспортирует свою продукцию в арабские и европейские страны, а также завод по техническому обслуживанию трансформаторов.

В Тубасе также есть земля, территория которой 680 дунамов, до сих пор не использованная в промышленности, поскольку там отсутствует необходимая инфраструктура. Планируется сначала обеспечить необходимые условия для переноса производств бетона, измельчителей и других заводов в эту область.

#### **Наиболее важные исторические памятники:**

- 1- Телль – Аль-Рада: холм из руин, остатков каменных стен, остатков ворот и базальта. На западной стороне находится римская гробница, каменные ворота и фундамент строительства возле Аль-Айна.

- 
- 2- Хирбет Джаббарис: возвышается на 300 м над уровнем моря, включает в себя стены разрушенных башен, фундаменты, колонны и полы из мозаики, разрушенный саркофаг, склепы в скалах и пороги высоких ворот.
  - 3- Хирбет Сахлаб. 400 м над уровнем моря.
  - 4- Хирбет Капта: на юге Тубаса, включает руины зданий и холм с руинами и скелетами времен ханаанейцев.
  - 5- Хирбет Аль-Гурур: остатки сарая, башни, гробницы, руины римской дороги.
  - 6- Хирбет айцул: от слова Айн-Нуна, в переводе – глаз рыбки, на высоте 439 м над уровнем моря, включает руины деревни, стен, бассейнов, развалин и скалы с росписями.
  - 7- Хирбет Ум Аль-Кабаа, где расположены самые древние дома в местности.